

## Introduction

Since the appearance of the first version Monah5 in 2005 there have been many changes in the Unicode registration of Old Church Slavonic (OCS), comprising more than 50 units. This font MonahOCS is made according to version 9 of Unicode. Font covers standard Cyrillic and custom OCS code page. In order to have contemporary and old Cyrillic in one font we have put some OCS letters in PUA (Private Use Area).

Djerv2 (Ъ) E6DB, djerv2 (ѣ) E6EE  
Cherv (Ҁ) ECBA, cherv (҃) ECD2  
ShtaSt (Ш) ED6F, shtaSt (ш) ED83  
ides (ї) E64D

Also, all superscript letters, titlos, diacritical marks, signs and numbers are in PUA.

Inventory of letters:

А Б В Г Ѓ Г̇ Д Ъ Ѓ Є Ї Э Ж С З з З̇ Н Н І І́ І̇ Ъ Ј Ь А К Ќ К̇ Л Л́ Л̇ М М́ М̇ Н Н́ Н̇ О О́ О̇ Ѡ ѡ П Р С Т Ъ Ѣ ѣ Ѥ Ѧ ѧ Я Ё Ӓ ӓ Ӕ ӕ Ӗ ӗ Ә ә Ӛ ӛ Ӝ ӝ Ӟ ӟ Ӡ ӡ Ӣ ӣ Ӥ ӥ Ӧ ӧ Ө ө Ӫ ӫ Ӭ ӭ Ӯ ӯ Ӱ ӱ Ӳ ӳ Ӵ ӵ Ӷ ӷ Ӹ ӹ Ӻ ӻ Ӽ ӽ Ӿ ӿ Ӱ ӱ Ӳ ӳ Ӵ ӵ Ӷ ӷ Ӹ ӹ Ӻ ӻ Ӽ ӽ Ӿ ӿ

The font comprises a full set of superscript letters for lower and upper case characters, to be written between the characters or above, with or without titlo; furthermore, diacritical marks and titlos, punctuation marks and symbols, numbers for lower and upper case characters. Unlike Monah 5 it does not have composite characters and ligatures.

MonahOCS provides a convenient means for the transcription of texts (without abbreviations).

## Keyboard layout

A problem with OCS is its large number of characters: While English has 26, in OCS they range from 50 to 100. This font manages 50 standard lower case and 50 upper case characters directly from the keyboard, while the rest comes from OpenType features in programs supporting OT fonts such as InDesign. See the keyboard layout for MonahOCS.

- Install font MonahOCS.otf (for older PC systems i.e. XP install MonahOCS.ttf)
- Install keyboard layout  
(for MAC: put MonahOCS.keylayout and MonahOCS.icns in /Library/Keyboard Layouts, open International than in Input Menu check MonahOCS. For PC: read "read me" file)
- Print: Keyboard-MonahOCS.pdf

You are ready to use MonahOCS.

For contemporary cyrillic, use any cyrillic system keyboard

For OCS cyrillic, use MonahOCS Unicode keyboard

If you use InDesign (highly recommended)

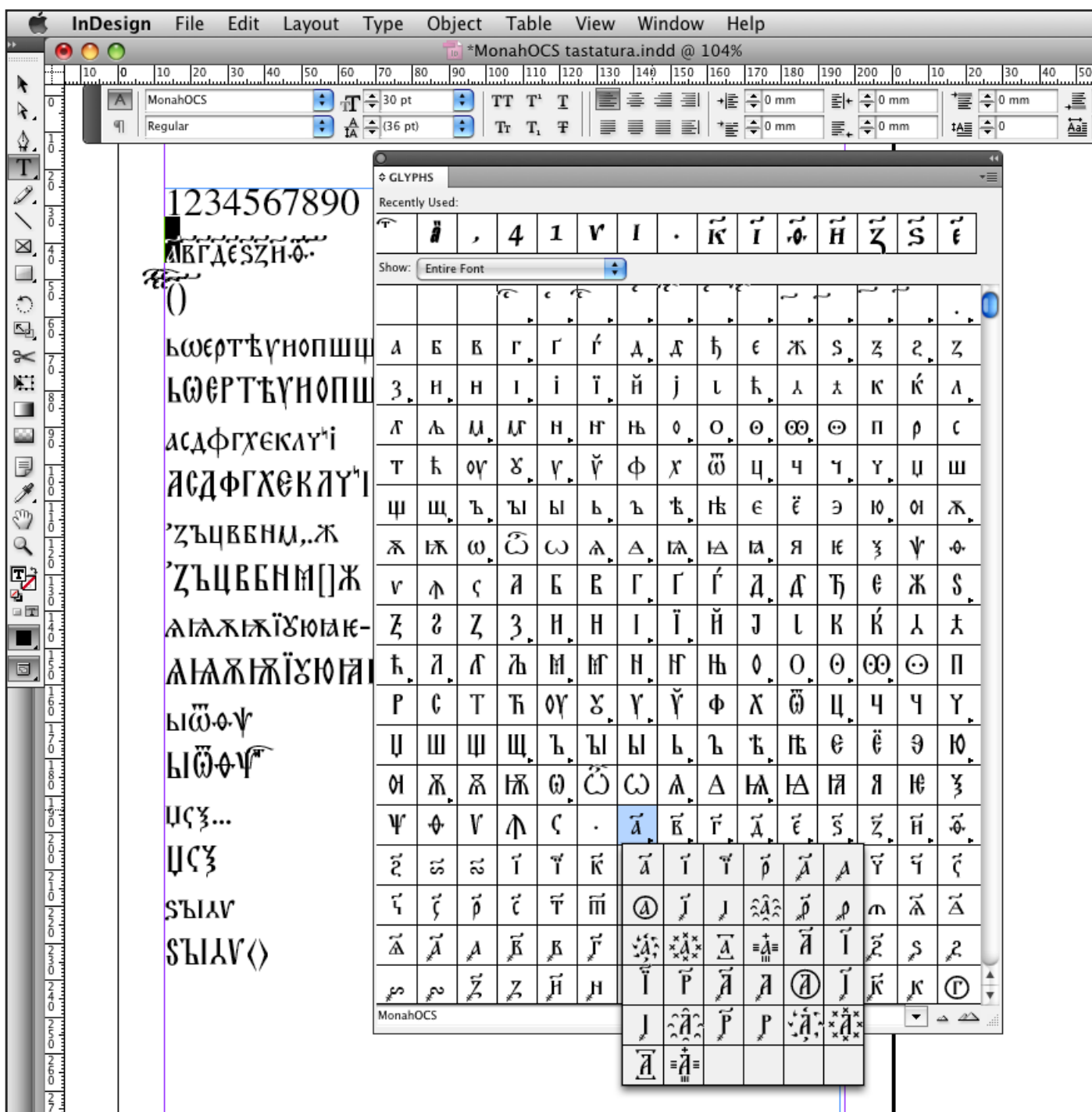
Open the Glyphs panel

1. Choose Type > **Glyphs** or Window > Type & Tables > **Glyphs**.














3. Choose By **CID** / **GID** or By Unicode to determine how glyphs are sorted in the Glyphs panel.

Select **ā** and on glyph window **ā** will be selected. Press **ā** and in new window you will see **ā ī ı ſ ȳ ā ④ ĵ ĵ ˆâˆ ȳ ȳˆ ȳˆˆ ā ā ȳ ȳ** etc. Depress a desired number and you will have that in text. Numbers are arranged by ascending value (1, 10, 100, 1000, 10000 ...), (2, 20, 200, 2000, 20000...) etc. All numbers are for lower case and upper case letters plus some of them have glyph variants.

Superscript letters and titlos written on the left over the character are adjusted for the width of letter "н" or "Н" as letters of average width. It means that over narrow or broad letters will not fit exactly ( і , ъ ). By kerning (InDesign) you can adjust their position ( і , ъ ).



## Special characters

Shift 1	Shift 2	Shift 3	Shift 4	Shift 5	Shift 6	Shift 7	Shift 8	=	Shift =	-	Shift -	period
												

Each character represents a set of corresponding characters. When you type and you need some lower case superscript letter to be placed between two letters, you always have to type Shift1 and you will get (¹). Select ´ and on glyphs window ´ will be automatically selected. Press that field and a new window with all superscript letters will open. Depress on a desired letter. In that way every character can be accessed directly or in two easy steps mentioned.

MS Windows users may use Insert Symbol.

